

**Zeitschrift:** Collage : Zeitschrift für Raumentwicklung = périodique du développement territorial = periodico di sviluppo territoriale

**Herausgeber:** Fédération suisse des urbanistes = Fachverband Schweizer Raumplaner

**Band:** - (2023)

**Heft:** 5

**Artikel:** Expérimenter l'espace public : outil de résilience

**Autor:** Ronconi, Giovanna

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-1050188>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Expérimenter l'espace public – outil de résilience

GIOVANNA RONCONI  
Urbaniste et architecte

Pour répondre à l'objectif de zéro émission nette en 2050, la Ville de Nyon actualise son Plan directeur Communal en suivant 3 orientations clés : œuvrer pour la résilience, jouer avec la proximité, expérimenter. L'expérimentation urbaine pratiquée dans des projets très divers (centre culturel, biotope, animations sportives, etc.) a permis de développer une nouvelle méthodologie en cinq axes, qui se sont révélés être un vrai outil pour la transition écologique en permettant aux habitants d'apprendre par le faire en changeant leurs comportements.

## Concevoir la ville pour changer les comportements

La Suisse doit ramener à zéro net ses émissions de gaz à effet de serre d'ici 2050. Cet objectif politique est en train de se décliner dans des stratégies traduites par des mesures, où toutefois les actions concrètes tardent à prendre place.

La Ville de Nyon lance actuellement son Plan directeur Communal. Après un an de préparation, des ateliers internes au sein de l'administration et avec le soutien de notre mandataire, Mme Michèle Tranda-Pittion, nous avons établi la démarche à travers 3 orientations-clés :

**1. Œuvrer pour la résilience :** Consiste à établir une série de réseaux structurants suffisamment robustes qui permettront de faire face au réchauffement climatique, aux aléas des dangers naturels ainsi qu'aux crises migratoires. Selon l'orientation de notre mandataire, nous les avons nommés les maillages vert (végétalisation et paysage), bleu (rivières et lac), jaune (sol alimentation et agriculture), rouge (social) et gris (infrastructure).

**2. Jouer avec la proximité :** Inspiré par la ville du quart heure de Carlos Moreno, répond aux besoins fondamentaux d'un habitant d'une ville, à savoir : s'installer, se restaurer, se soigner, se former, se déplacer, se divertir. Garantir ses fonctions dans un environnement de moins de 15 minutes autour de sa maison permet non seulement une mobilité décarbonée, mais également l'établissement d'un tissu social plus identitaire.

**3. Expérimenter :** Consiste à tester, dans l'aménagement temporaire des espaces publics, de nouvelles manières de vivre et réorienter le projet selon le bilan de l'expérience. Cela consiste à apprendre par le « faire ». Les scientifiques sont unanimes à alerter que nous n'avons plus le temps d'attendre des nouvelles théories !

Les études identifient que l'impact carbone pourra se réduire dans le territoire par des actions collectives à 60%, et individuelles à 40%. Ce qui fait changer le comportement de la population est la conception de la ville.

## Expérimenter la ville

Lors de mon expérience professionnelle de plus de 10 ans à Genève, l'expérimentation urbaine a permis de connaître la réalité des quartiers, de préfigurer les futurs projets, d'intégrer la nature en ville à travers un biotope, d'inclure la population à travers le sport, l'art ou le jardinage et d'innover par le test des revêtements pour un meilleur confort climatique.

Concrètement, les projets prennent forme de manière très modeste. Par exemple, une intervention artistique sur la façade des immeubles qui seront démolis au pont de l'Écu, une passerelle en bois pour mettre en valeur un biotope dans un parc, du sable et des filets pour créer des terrains de beach-volley, des plantations et du mobilier généralement faits en palettes récupérées et, enfin, de la peinture au sol qui permet de délimiter l'espace d'intervention et de communiquer sur le projet tout en laissant place à l'expression artistique.

## Vers une nouvelle méthode

Une nouvelle méthodologie a été définie selon cinq axes [1] :

1. Activer les acteurs autant dans l'administration que les personnes-clés dans le quartier. Cela permet une interdisciplinarité intégrant l'aménagement du territoire, le paysage, l'infrastructure, l'action sociale et la participation. La complémentarité des acteurs, leur capacité d'agir, de mobiliser d'autres intervenants, de se coordonner et de laisser à chacun la possibilité de jouer son rôle dans le projet sont des éléments importants dans la faisabilité du projet ;
2. Documenter et évaluer l'action sur le territoire. Il s'agit de documenter l'expérience avant et après l'intervention, de la mesurer à travers des observations sur place, tester de nouvelles propositions et améliorer les propositions.
3. Rendre réversibles les aménagements détend les esprits et facilite les procédures ; cela permet à chacun d'observer les effets de l'aménagement avant d'engager un processus pour un aménagement définitif dans le cas où l'expérience devait se révéler concluante ;
4. Associer l'événement à une action sociale rendant les aménagements proposés légitimes par la réponse directe qu'ils apportent aux besoins de la population, tout comme la vérification des besoins des usages, des conflits de cohabitations, des sensibilités, etc., pour recomposer la ville avec des espaces déjà existants ;
5. Favoriser l'inventivité en utilisant des moyens modestes ; un financement assuré par la participation de différentes entités publiques et le partenariat avec des privées favorise l'engagement entre les parties prenantes.

[1] Méthode créée à partir de l'expérience transversale de Giovanna Ronconi, Tiphaine Bussy et Olowine Rogg.



[ILL.1]

[ILL.1] Sport: Beach volley à la Concorde / Beachvolley in der Siedlung Concorde / Beach volley nel comparto Concorde (Source: Olowine Rogg)



[ILL.2]

[ILL.2] Pont de l'Ecu – projet BHNS-GVZ / Pont de l'Ecu-Projekt BHNS-GVZ / Pont de l'Ecu: progetto BHNS-GVZ (Source: Olowine Rogg, Agence Gehl)



[ILL.3]

[ILL.3] Cool-City-test de confort climatique / Cool-City-Test Klimakomfort / Cool City: test sul confort climatico (Source: HEPIA Reto Camponovo et Latitude Durable)

Lorsqu'elle fonctionne, cette mobilisation citoyenne autour de projets éphémères a de nombreuses vertus: les acteurs deviennent partie prenante du projet et ils apprennent à vivre autrement. Dans le même temps, les techniciens et les décideurs apprennent aussi à travailler de manière plus transversale. Toutefois, cela ne s'improvise pas: il faut parvenir à ouvrir la parole aux habitants, et donc à organiser de véritables « arènes de dialogue » sur le terrain. Cette méthode d'expérimentation urbaine sur des espaces publics se révèle un vrai outil pour la transition écologique permettant aux habitants d'apprendre par le faire et à changer leurs comportements.

---

#### RÉFÉRENCES

- Carlos Moreno, *Droit de cité – De la «ville-monde» à la «ville du quart d'heure»*  
Jan Gehl, *Pour des villes à échelle humaine*  
Olowine Rogg, *Expérimenter l'espace public – Mini-chantiers 2011–2015*

---

DÉCLARATION DU COMITÉ DE LA FSU CONCERNANT LA CONFÉRENCE CENTRALE DU 17.11.2023 «IMPACT DE LA CRISE CLIMATIQUE SUR L'ESPACE PUBLIC»

## Les espaces publics, moyen d'action central des urbanistes face au dérèglement climatique

La qualité des espaces publics doit redevenir un point essentiel de l'urbanisme.

Il faut d'abord les adapter au dérèglement climatique, aux périodes de canicule – avec les îlots de fraîcheur – comme aux épisodes d'inondations, par ex. avec la ville éponge.

Il faut ensuite les utiliser comme armature de la ville de la proximité, pour contribuer à la baisse de nos émissions de carbone, en favorisant par tous les moyens possibles les déplacements à pied ou à vélo, qui doivent redevenir les modes par défaut de tous les usagers.

Or la planification s'est occupée prioritairement des droits à bâtir. Les espaces publics doivent sortir de leur statut de résultante pour revenir au centre de la conception. (Michèle Tranda-Pittion, architecte EPFL urbaniste FSU, dr. en art de bâtir et urbanisme, TOPOS urbanisme)

---

---

#### ZUSAMMENFASSUNG

## Experimente mit dem öffentlichen Raum – ein Werkzeug zur Stärkung der Widerstandskraft

Die Stadt Nyon überarbeitet im Hinblick auf das Netto-Null-Ziel von 2050 ihren kommunalen Richtplan und orientiert sich dabei an drei zentralen Leitlinien:

1. Widerstandskraft stärken
2. mit Nähe spielen
3. Experimentieren

Die lokale CO<sub>2</sub>-Belastung könnte durch kollektive Massnahmen um 60% und durch individuelle um 40% verringert werden. Die Stadtgestaltung verändert das Verhalten der Bevölkerung. Auf der Basis von 10 Jahren beruflicher Erfahrung mit Experimenten in ganz unterschiedlichen Kontexten (Kulturzentrum, Beachvolley, Biotop usw.) im Stadtraum Genf wurde eine neue Methodik entwickelt, die sich an den oben genannten Leitlinien orientiert und in fünf Achsen gegliedert ist:

1. Akteur:innen in Verwaltung und in den Stadtteilen aktivieren;
2. die durchgeführten Massnahmen dokumentieren und auswerten;
3. Umkehrbarkeit von Gestaltungsmassnahmen begünstigen;
4. Ereignisse mit einer sozialen Aktion verknüpfen;
5. Ideenreichtum auf der Basis einfacher Mittel fördern.

Die Methode des Experimentierens erweist sich als valables Werkzeug für die ökologische Wende, sie ermöglicht der Bevölkerung, durch Handeln zu lernen und ihr Verhalten zu ändern, und den Entscheidungsträger:innen, interdisziplinärer zu arbeiten.

---

---

#### RIASSUNTO

## Sperimentazione nello spazio pubblico quale strumento di resilienza

Per raggiungere l'obiettivo di emissioni nette pari a zero entro il 2050, Nyon vara un nuovo piano direttore comunale basato su tre principi chiave:

1. ambire alla resilienza
2. fare uso della prossimità
3. sperimentare

L'impatto carbonico sul territorio potrà essere ridotto del 60% con azioni collettive e del 40% con azioni individuali. La progettazione urbana cambia il comportamento della popolazione. La sperimentazione fatta nel corso di un decennio di esperienza professionale a Ginevra nell'ambito di progetti di vario tipo (centro culturale, beach volley, biotopo ecc.) ha permesso di sviluppare un nuovo metodo declinato in cinque assi metodologici:

1. attivare le parti interessate, sia nell'amministrazione sia nei quartieri,
2. documentare e valutare l'azione sul territorio,
3. facilitare la reversibilità delle installazioni,
4. associare l'evento a un'azione sociale,
5. favorire l'inventiva usando mezzi modesti.

Questo metodo di sperimentazione si rivela essere un vero strumento per la transizione ecologica. Agli abitanti consente di imparare attraverso la pratica e di cambiare i propri comportamenti, a chi prende le decisioni consente di lavorare in modo più trasversale.

---